



**FORMULARZ TECHNICZNY DO SPREŻYN GAZOWYCH DO
"WYSOKICH TEMPERATUR"
REQUEST FOR NITROGEN GAS SPRINGS FOR "HIGH TEMPERATURES"**

Code: p175

Page: 1/1

Rev. 1

Data/date _____



Model CHT



Model CSMHT

Typ sprężyny gazowej/ Gas spring type	Model	Liczba sztuk Nr. of pcs
CHT	_____	_____
CSMHT	_____	_____

**INFORMACJE DODATKOWE DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z TYCH SPREŻYN GAZOWYCH
NOTES CONCERNING THE USE OF THIS NITROGEN GAS SPRING**

Przybliżona temperatura pracy (°C)/Approx. operating temperature (°C): _____

Cykle/minutę/Cycles/minute: _____

Rzeczywisty skok roboczy (mm)/Actual operating stroke (mm): _____

Wymagana siła początkowa (daN)/Required initial force: _____

UWAGA: Ładujemy te sprężyny gazowe w celu uzyskania wymaganej siły początkowej (daN) w temperaturze roboczej (°C) biorąc pod uwagę, że wewnętrzne ciśnienie wzrasta wraz ze wzrostem temperatury. Siła początkowa mierzona w temperaturze pokojowej (20°C) będzie niższa niż nominalna oznakowana na etykiecie sprężyny gazowej.

NOTE: We charge these nitrogen gas springs in order to have the required initial force (daN) at the operating temperature (°C), considering the internal pressure increase caused by the higher temperature. The initial force measured at room temperature (20°C) will be lower than the nominal one written on the gas spring label.

INSTRUKCJA OBSŁUGI /USE INSTRUCTIONS



Sprężyny serii **CHT** i **CSMHT** nie są samosmarne. Smaruj tłok smarem z dwusiarczanem molibdenu (MoS₂).

The CHT and CSMHT series gas springs are not self-lubricated. Lubricate the piston rod with grease with molybdenum disulfide (MoS₂).



Zawsze mocuj sprężyny gazowe do płaskiej i czystej podstawy śrubami o wysokiej wytrzymałości. Inne metody mocowania sprężyn gazowych znajdziesz w katalogu 'Akcesoriach do sprężyn gazowych'. /Always fasten the nitrogen gas springs at the base to a flat and clean support surface with high resistance screws. For other fixing options, please see our 'Accessories for nitrogen gas springs for dies' catalogue

Pozostałe: proszę zapoznaj się z całą instrukcją obsługi w katalogu 'Sprężyny gazowe do tłoczników'.

Other: please see the complete use instructions on our 'Nitrogen gas springs for dies' catalogue.

**NIE WYPEŁNIAJ TEJ RAMKI - TYLKO DLA BORDIGNON
DO NOT FILL IN THIS SECTION - FOR BORDIGNON ONLY**

Approvazione utilizzo: SÌ NO _____

Tempo di consegna: _____

Approvazione finale: _____

Data: _____

Podpis dystrybutora: _____